



**Фондација за локален развој и демократија ФОКУС**

**- Велес**

***ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ***

**за годината завршена на 31 декември 2007,**

**со извештај на независниот ревизор**



## СОДРЖИНА

ОПШТИ ПОДАТОЦИ.....	3
ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР .....	4
БИЛАНС НА ПРИХОДИТЕ И РАСХОДИТЕ .....	6
БИЛАНС НА СОСТОЈБА .....	7
БЕЛЕШКИ КОН ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ.....	8 - 13



## ОПШТИ ПОДАТОЦИ



FOUNDATION ФОНДАЦИЈА  
OPEN ИНСТИТУТ  
SOCIETY ОТВОРЕНО  
INSTITUTE ОПШТЕСТВО  
MACEDONIA МАКЕДОНИЈА

Ул. Трајче Панов бр.22  
1400 Велес, Р. Македонија

[www.focus.org.mk](http://www.focus.org.mk)  
[contact@focus.org.mk](mailto:contact@focus.org.mk)

извршен директор:

**Весна Шкортова**

програмски директор:

**Димче Велев**

управен одбор:

**Ненад Коциќ (претседател)**

**Лилјана Алчева (заменик претседател)**

**Јорданчо Бајрактаров**

**Емилија Спировска**

**Киро Василевски**

**Виолета Малчева**

**Виолета Спасова**

банка:

**Стопанска банка АД**

200-0014051121-16

200-0016303630-91 Ние за нашата заедница

**Прокредит банка АД**

380-4265380001-03 донации од заедницата



Друштво за ревизија **ЦЕНСУМ** ДООЕЛ Скопје

фах 12  
1001 Скопје  
Македонија

Член на ИОРРМ

Дозвола за работа издадена од Министерството за финансии на РМ на 21.10.2004  
Уверенија за овластени ревизори број 44, 40, 101 и 143

## ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР

До **ФОНДАЦИЈА ИНСТИТУТ ОТВОРЕНО ОПШТЕСТВО**  
**МАКЕДОНИЈА**

### *Извештај за финансиските извештаи*

Ние извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи на Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес, коишто го вклучуваат билансот на состојба заклучно со 31 декември 2007 како и билансот на приходи и расходи и прегледот на значајни сметководствени политики и други објаснувачки белешки.

#### *Одговорност на раководството за финансиските извештаи*

Раководството е одговорно за подготвувањето и објективното презентирање на овие финансиски извештаи во согласност со Законот за сметководство на непрофитни организации, изготвени на готовинска основа. Оваа одговорност вклучува: обликување, имплементирање и одржување на интерната контрола којашто е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи ослободени од материјално погрешно прикажување, без разлика дали е резултат на измама или грешка; избирање и примена на соодветни сметководствени политики; како и правење на сметководствени проценки коишто се разумни во околностите.

#### *Одговорност на ревизорот*

Наша одговорност е да изразиме мислење за овие финансиски извештаи врз основа на нашата ревизија. Ние ја спроведовме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија. Тие стандарди бараат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата за да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања.

Ревизијата вклучува извршување на постапки за прибавување на ревизорски докази за износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризиците од материјално погрешни прикажувања на финансиските извештаи, без разлика дали е резултат на измама или грешка. Кога ги прави тие проценки на ризикот ревизорот ја разгледува интерната контрола релевантна за подготвување и објективното презентирање на финансиските извештаи на ентитетот за да обликува ревизорски постапки коишто се соодветни

**Канцеларија:**  
Скопје  
Бул. „Трета македонска бригада“ б.б.  
зграда на Македонија Табак,  
втори спрат, канц.бр. 214

**Телефони:** +389 (0)2 3233 301  
+389 (0)2 3233 302  
**Факс:** +389 (0)2 3216 186  
**Мобилен:** +389 (0)70 250 434  
[stojan.jordanov@censum.com.mk](mailto:stojan.jordanov@censum.com.mk)

**Жиро сметка:** 210-0592133301-68  
Тутунска банка АД Скопје  
**Даночен број:** МК4030004526679

[www.censum.com.mk](http://www.censum.com.mk)



Друштво за ревизија **ЦЕНСУМ** ДООЕЛ Скопје

фах 12  
1001 Скопје  
Македонија

Член на ИОРРМ

Дозвола за работа издадена од Министерството за финансии на РМ на 21.10.2004  
Уверенија за овластени ревизори број 44, 40, 101 и 143

во околностите, но не за целта на изразување на мислење за ефективност на интерната контрола. Ревизијата исто така вклучува и оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствените проценки направени од страна на раководството, како и оценка на севкупното презентирање на финансиските извештаи.

Ние веруваме дека ревизорските докази коишто ги имаме прибавено се достатни и соодветни за да обезбедат основа за нашето ревизорско мислење.

### *Мислење*

Според нашето мислење, финансиските извештаи ја презентираат објективно, од сите материјални аспекти, финансиската состојба на Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес заклучно со 31 декември 2007 година, како и нејзината финансиска успешност и нејзините парични текови за годината којашто завршува тогаш, во согласност со Законот за сметководство на непрофитните организации.

### ***Извештај за усогласеност со потпишаните договори за донација***

Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес има склучено договори со повеќе донатори. Листа на Донатори и склучени Договори за финансирање на проекти, дадени се во прилог на извештајот. Во Договорите се специфицирани обврските на корисникот на средствата.

### *Мислење*

Според наше мислење, Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес ги користела средствата во согласност со одредбите на потпишаните договори.

*Скопје, 27 мај 2008 година*

Друштво за ревизија ЦЕНСУМ  
ДООЕЛ Скопје  
Овластен ревизор  
Дипл.еџ. Јорданов Стојан

**Канцеларија:**  
Скопје  
Бул. „Трета македонска бригада“ б.б.  
зграда на Македонија Табак,  
втори спрат, канц.бр. 214

**Телефони:** +389 (0)2 3233 301  
+389 (0)2 3233 302  
**Факс:** +389 (0)2 3216 186  
**Мобилен:** +389 (0)70 250 434  
[stojan.jordanov@censum.com.mk](mailto:stojan.jordanov@censum.com.mk)

**Жиро сметка:** 210-0592133301-68  
Тутунска банка АД Скопје  
**Даночен број:** МК4030004526679

[www.censum.com.mk](http://www.censum.com.mk)



Фондација за локален развој и демократија ФОКУС - Велес  
Финансиски извештаи за годината завршена на 31 декември 2007

## БИЛАНС НА ПРИХОДИТЕ И РАСХОДИТЕ

<i>(во илјади денари)</i>	Година завршена на 31.дек	
	2007	2006
<b>ПРИХОДИ</b>		
Приходи од донации	799	-
Сопствени приходи	27	-
Камати и курсни разлики	1	-
Други приходи	-	-
<b>ВКУПНО ПРИХОДИ</b>	<b>827</b>	<b>-</b>
<b>РАСХОДИ</b>		
Програмски расходи	(827)	-
<b>ВКУПНО РАСХОДИ</b>	<b>(827)</b>	<b>-</b>
<b>Остварен вишок на приходи</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



Фондација за локален развој и демократија ФОКУС - Велес  
Финансиски извештаи за годината завршена на 31 декември 2007

## БИЛАНС НА СОСТОЈБА

<i>(во илјади денари)</i>	Година завршена на	
	2007	2006
<b>СРЕДСТВА</b>		
<b><u>Долгорочни средства</u></b>	<b>144</b>	<b>0</b>
Материјални средства	144	0
<b><u>Тековни средства</u></b>	<b>473</b>	<b>0</b>
Парични средства	473	0
<b>ВКУПНО СРЕДСТВА</b>	<b>617</b>	<b>0</b>
<b>ФОНДОВИ И ОБВРСКИ</b>		
<b><u>Фондови и резерви</u></b>	<b>144</b>	<b>0</b>
Деловен фонд	144	0
<b><u>Тековни обврски</u></b>	<b>473</b>	<b>0</b>
Обврски спрема добавувачите	77	0
Обврски спрема донаторите	396	0
<b>ВКУПНО ФОНДОВИ И ОБВРСКИ</b>	<b>617</b>	<b>0</b>

## БЕЛЕШКИ КОН ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ

### 1. ОПШТО ЗА Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес

Фондацијата за локален развој и демократија – **ФОКУС** е невладина и непрофитна организација со седиште во Велес, Република Македонија.

**Мисијата** на организацијата е насочена кон унапредување на демократијата, локалниот развој и граѓанското општество. Развива и поддржува иницијативи кои се темелат на добро управување и одговорно граѓанство во општините: Велес, Градско, Лозово и Чашка.

Фондацијата **ФОКУС** е настаната како резултат на трансформацијата на Центарот за поддршка на НВО во Велес. По 6 годишно успешно функционирање во рамките на проектите „Јакнење на капацитетите на НВО надвор од главниот град“ во периодот 2001-2003 година и проектот „Поддршка на иницијативи на НВО за развој на заедницата“ 2004-2006 година, Центарот кон крајот на 2006 година се трансформираше во локална Фондација - Фокус. Проектот “Центри за поддршка” беше финансиски поддржан од Швајцарската агенција за развој и соработка и Фондацијата Институт отворено општество Македонија (ФИООМ) и имплементиран од ФИООМ.

#### *Цели на фондацијата се:*

- ◆ Зголемување на учеството на граѓаните во процесите на одлучување и развојот на заедницата и афирмација на позитивните вредности во работата на институциите;
- ◆ Создавање услови за воспоставување практики за транспарентно и одговорно општинско управување;
- ◆ Развој на регионална и меѓународна соработка.

#### *Програмски области:*

- ◆ Програма за развој и добро управување;  
- Волонтерски клуб
- ◆ Програма за јакнење капацитети;
- ◆ Програма за комуникации и соработка.

#### *Активности:*

- Следење на развојните процеси, анализа на работата на институциите и актуелните состојби во заедницата;
- Објавување и овозможување пристап до информативно-едукативни материјали за поцелосно и редовно информирање на граѓаните;
- Организација на јавни расправи и трибини за актуелни прашања и за презентирање на приоритетите на граѓаните пред претставниците на локалната власт;





Фондација за локален развој и демократија ФОКУС - Велес  
Финансиски извештаи за годината завршена на 31 декември 2007

- Организирање и испорачување обуки за развој, курсеви и сервиси за потребите на НВО и граѓаните;
- Организирање манифестации и подигнување на квалитетот на јавниот живот на граѓаните;
- Зајакнување на сопствените капацитети и промовирање на активностите на Фондацијата.

**Тековна состојба на правното лице од регистарот на здруженија на граѓани и фондации**

ЕМБС	06156568
Целосен назив на правното лице	Фондација за локален развој и демократија ФОКУС
Седиште	Ул. ТРАЈЧЕ ПАНОВ БР.22, ВЕЛЕС, Р. МАКЕДОНИЈА
Датум на основање	
Единствен даночен број	4004006120040



Фондација за локален развој и демократија ФОКУС - Велес  
Финансиски извештаи за годината завршена на 31 декември 2007

## **2. ОСНОВИ ЗА ИЗГОТВУВАЊЕ НА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ**

Финансиските извештаи на Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес се изготвени во согласност со Закон за сметководство за непрофитни организации.

Финансиските извештаи се изготвени на готовинска основа, каде што приходите се признаваат кога се наплатени, а расходите кога се платени, со дозволено пречекорување од 30 дена по завршување на извештајниот период.

Финансиските извештаи се изготвени врз претпоставка на континуитет во работењето, односно Фондацијата за локален развој и демократија ФОКУС - Велес нема намера и нема причини да ги прекине активностите во блиска иднина.

Финансиските извештаи се прикажани во илјади денари, освен ако не е поинаку наведено.

### **3. ОСНОВНИ СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ**

Основните сметководствени политики применети при изготвување на финансиските извештаи за 2007 година се прикажани во понатамошниот текст.

#### **3.1 Политика на евидентирање на приходите**

Приходите се евидентираат за периодите за кои се наменети, а поврзано со расходите кои се остварени. Приходите остварени и потрошени во периодот се искажуваат во тој период. Непотрошени парични средства поврзани со договори за проекти кои се во тек се пренесуваат во нареден извештаен период, како обврски за примени пари од донатори.

#### **3.2 Расходи**

Расходите се признаваат во пресметковниот период во којшто настанале, односно до 31 декември во тековната деловна година, доколку се платени во пресметковниот период на кој се однесуваат, или во рок од 30 дена по истекот на пресметковниот период, односно до 31 јануари во наредната година, а под услов обврската за плаќање да настанала во тој пресметковен период.

#### **3.3 Парични средства**

Паричните средства се состојат од денарска благајна и парични средства на жиро сметка во деловна банка.

#### БЕЛЕШКА 4

Расходи	(во илјади денари)	
	2007	2006
	<b>(827)</b>	-
<b>МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ, УСЛУГИ И АМОРТИЗАЦИЈА</b>	<b>(370)</b>	-
Потрошени материјали	(27)	-
Потрошена енергија	(2)	-
Превозни - транспортни услуги	(61)	-
Наемнини	(4)	-
Други материјални расходи	(276)	-
<b>ДРУГИ РАСХОДИ</b>	<b>(97)</b>	-
Провизија за платен промет	(6)	-
Надоместоци на трошоци на работници и граѓани	(39)	-
Останати други расходи	(52)	-
<b>КАПИТАЛНИ И ДРУГИ СРЕДСТВА</b>	<b>(144)</b>	-
Средства за опрема	(144)	-
<b>ПЛАТИ И НАДОМЕСТИ НА ПЛАТИ</b>	<b>(216)</b>	-
Вкалкулирани плати	(119)	-
Вкалкулирани надомести на плати	(97)	-

Распоредувањето на трошоците по одделни ставки, е одраз на законска регулатива која определува конта за непрофитни организации.



Фондација за локален развој и демократија ФОКУС - Велес  
Финансиски извештаи за годината завршена на 31 декември 2007

## БЕЛЕШКА 5

### ЗБИРЕН ИЗВЕШТАЈ ДО ДОНАТОРИТЕ

Фондација за локален развој и демократија Фокус Велес  
ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ  
за период 01.01.2007 до 31.12.2007 година

		во денари
<b>Приходи</b>		
1	Услуги (излезни фактури)	26.499,00
2	Грант бр.1: Институционална поддршка 7803 ФИООМ	708.540,00
3	Грант бр.2: База за волонтери 8332 ФИООМ	103.483,00
4	Грант бр.3: Ние за нашата заедница - Министерство за финансии	227.000,00
5	Грант бр.4: Насмевка во пижами - ЦИРа	76.575,00
6	Грант бр.5: Општина Велес	22.000,00
7	Грант бр.6: ВЕМЕД, спортски натпревар	57.342,00
9	камата	1.478,00
<b>Вкупно приходи</b>		<b>1.222.917,00</b>

<b>Расходи</b>		
1	За дадени услуги	0,00
2	Грант бр.1: Институционална поддршка 7803 ФИООМ	374.612,00
3	Грант бр.2: База за волонтери 8332 ФИООМ	103.500,00
4	Грант бр.3: Ние за нашата заедница - Министерство за финансии	221.085,00
5	Грант бр.4: Насмевка во пижами - ЦИРа	51.400,00
6	Грант бр.5: Општина Велес	
7	Грант бр.6: ВЕМЕД, спортски натпревар	
<b>Вкупно расходи</b>		<b>750.597,00</b>

Рекапитулација		
1	Вкупно приходи	1.222.917,00
2	Вкупно расходи	750.597,00
<b>Остаток (приходи - расходи)</b>		<b>472.320,00</b>

Состојба на 31.12.2007 (извод бр.93)		
<b>На сметка</b>		<b>462.718,00</b>
<b>Во каса</b>		<b>9.602,00</b>